



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

CONSEIL COMMUNAL DU 18 OCTOBRE 2023
GEMEENTERAAD VAN 18 OKTOBER 2023

PROCÈS VERBAL
PROCES-VERBAAL

Présents	Catherine Moureaux, <i>Présidente du Conseil/Voorzitster van de Raad</i> ;
Aanwezig	Françoise Schepmans, Amet Gjanaj, Saliha Raiss, Olivier Mahy, Houria Ouberri, Jamel Azaoum, Georges Van Leeckwyck, Maria Gloria Garcia-Fernandez, <i>Échevin(e)s/Schepenen</i> ; Ahmed El Khannouss, Michel Eylenbosch, Danielle Evraud, Dirk De Block, Tania Dekens, Leonidas Papadiz, Hassan Ouassari, Hicham Chakir, Hind Addi, Mohamed Daif, Yassine Akki, Mohamed El Bouazzati, Khalil Boufraquech, Luc Vancauwenberge, Laetitia KALIMBIRIRO NSIMIRE, Mohamed Amine Akrouh, Khadija Zamouri, Pascal Paul Duquesne, Théophile Emile Taelmans, Didier Fabien Willy Milis, Abdallah Kanfaoui, Emre Sumlu, Rachid Ben Salah, Taoufik Hamzaoui, Fatima Zahmidi, Marc Demeyer, Abdelkarim Haouari, Maarten Bijmens, Pascale Barret, Mohammed Kalandar, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> ; Nathalie Vandeput, <i>Secrétaire f.f./Wvd. Secretaris</i> .
Excusés	Abdellah Achaoui, <i>Échevin(e)/Schepen</i> ;
Verontschuldigd	Jamal Ikazban, Paulette Piquard, Mohammed EL BOUZIDI, Joke Vandenbempt, Patrick Bacart, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> .

Ouverture de la séance à 18:00
Opening van de zitting om 18:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

LE CONSEIL MARQUE UNE MINUTE DE SILENCE EN HOMMAGE AUX VICTIMES DU CONFLIT ISRAËLO-PALESTINIEN ET DES VICTIMES DU FANATISME À BRUXELLES.
DE RAAD NEEMT EEN MINUUT STILTE IN ACHT TER NAGEDACHTENIS VAN DE SLACHTOFFERS VAN HET ISRAËLISCH-PALESTIJNSE CONFLICT EN DE SLACHTOFFERS VAN HET FANATISME IN BRUSSEL.

**DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT
ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE**

1 Secrétariat communal - Interpellation citoyenne relative à la politique sportive de la Commune et à la défense des intérêts des Molenbeekoïses. (Complémentaire)

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Burgerinterpellatie over het sportbeleid van de Gemeente en de verdediging van de belangen van de Molenbeekenaars. (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

Question d'actualité - Actualiteitsvraag

Monsieur Ben Salah pose une question d'actualité relative à la tarification de l'eau.
De heer Ben Salah stelt een actualiteitsvraag over waterprijsstelling.

Ahmed El Khannouss quitte la séance / verlaat de zitting.
Pascale Barret quitte la séance / verlaat de zitting.

DÉPARTEMENT EDUCATION, PETITE ENFANCE, SPORTS ET JEUNESSE - DEPARTEMENT OPVOEDING, KINDEROPVANG, SPORT EN JEUGD

2 Instruction publique - Représentant politique de l'ASBL "Molenketjes" - Désignation d'une nouvelle membre de l'Assemblée générale - Saliha RAISS - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

Le Conseil approuve le point.
33 votants : 33 votes positifs.

Openbaar onderwijs - Politieke vertegenwoordiger van de VZW "Molenketjes" - Aanstelling van een nieuw lid van de algemene vergadering - Saliha RAISS - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad keurt het punt goed.
33 stemmers : 33 positieve stemmen.

Hind Addi entre en séance / treedt in zitting.
Pascale Barret entre en séance / treedt in zitting.
Luc Vancauwenberge quitte la séance / verlaat de zitting.
Abdelkarim Haouari quitte la séance / verlaat de zitting.

PRÉVENTION ET VIE SOCIALE - PREVENTIE EN SOCIALE LEVEN

3 Prévention - Convention entre Commune de Molenbeek-Saint-Jean et l'asbl Molenbeek Vivre Ensemble (MOVE) relative à la Prévention - Année 2022 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

Le Conseil approuve le point.
33 votants : 29 votes positifs, 4 abstentions.

Preventie - Overeenkomst tussen de gemeente Sint-Jans-Molenbeek en de vzw "Molenbeek Vivre Ensemble" (MOVE) inzake Preventie - Jaar 2022 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad keurt het punt goed.
33 stemmers : 29 positieve stemmen, 4 onthoudingen.

Ahmed El Khannouss entre en séance / treedt in zitting.
Luc Vancauwenberge entre en séance / treedt in zitting.
Emre Sumlu quitte la séance / verlaat de zitting.

DÉPARTEMENT EDUCATION, PETITE ENFANCE, SPORTS ET JEUNESSE - DEPARTEMENT OPVOEDING, KINDEROPVANG, SPORT EN JEUGD

- 4 **Cellule extrascolaire - Instruction Publique - Relocalisation des enfants de 5ème et 6ème primaires de l'école 9 sur le temps de midi - Avenant à la Convention d'occupation précaire du site LionCity avec citydev.brussels - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.**

Le Conseil approuve le point.
34 votants : 34 votes positifs.

Buitenschoolseopvang - Openbaar onderwijs - Verplaatsing van kinderen van groep 5 en 6 van school 9 tijdens lunchtijd - Wijziging van de overeenkomst voor preciaire bezetting van de LionCity-site met citydev.brussels - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad keurt het punt goed.
34 stemmers : 34 positieve stemmen.

DÉPARTEMENT INFRASTRUCTURES ET DÉVELOPPEMENT URBAIN - DEPARTEMENT INFRASTRUCTUUR EN STADSONTWIKKELING

- 5 **Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services pour les missions complètes d'auteur de projet et de participation pour le réaménagement, la verdurisation et l'activation du parc public de la Fonderie inventorié par la Direction des Monuments et Sites, ainsi que de deux autres ensembles d'espaces publics : un premier attenant (au parc) et comprenant : la rue de l'Eléphant y compris ses abords privatifs (n°1 à 11) , la rue Delaunoy (n°65 à 67), la rue Cail et Halot ; et un second situé rue de la Colonne (n°19 à 23), sis à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre de l'axe 2 de la Politique de la Ville et du Contrat de Quartier Durable Etangs Noirs - Retrait de la décision du Conseil communal du 27 mars 2023 (CDC 23.004) - Fixation des conditions et approbation des documents du marché (CDC 23.004bis) - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.**

Le Conseil approuve le point.
34 votants : 34 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor diensten voor de volledige missies van projectontwerper en van participatie voor de herinrichting, de vergroening en de activering van het openbare park Fonderie geïnventariseerd door de Directie Monumenten en Landschappen, evenals twee andere gehelen openbare ruimtes : een eerste aangrenzend (aan het park) en bestaande uit : de Olifantstraat met inbegrip van de private omringende gebieden (nr. 1 tot 11), de Delaunoystraat (nr. 65 tot 67), de Cail en Halotstraat ; en een tweede gelegen Kolomstraat (nr. 19 tot 23), te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van as 2 van het Stadsbeleid en van het Duurzaam Wijkcontract Zwarte Vijvers - Intrekking van het besluit van de Gemeenteraad van 27 maart 2023 (Bestek 23.004) - Vaststelling van de voorwaarden en goedkeuring van de documenten van de opdracht (Bestek 23.004bis) - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad keurt het punt goed.
34 stemmers : 34 positieve stemmen.

- 6 **Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services ayant pour objet la mission complète d'auteur de projet en vue de la rénovation de la maison de maître sise rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager un équipement d'intérêt collectif, la démolition d'un garage sis rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager une cour collective végétalisée ainsi que la rénovation de la maison de jeunes existante sise rue de la Vermicellerie 10 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre de l'opération 1.2 du contrat de quartier durable « Etangs noirs » - CDC 23.001 - Fixation et approbation des conditions du marché et de l'avis de marché - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.**

Le Conseil approuve le point.
34 votants : 34 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Opdracht voor diensten betreffende de volledige missie van projectontwerper voor de renovatie van het herenhuis gelegen Van Hoegaerdestraat 39, met het oog op de ontwikkeling van een voorziening van gemeenschappelijk belang, de afbraak van een garage gelegen Van Hoegaerdestraat 39, met het oog op de aanleg van een collectief groen binnenplein evenals de renovatie van het bestaande jeugdhuis gelegen Vermicellifabriekstraat 10 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van operatie 1.2 van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" - Bestek 23.001 - Vaststelling en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht en van de aankondiging van de opdracht - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad keurt het punt goed.
34 stemmers : 34 positieve stemmen.

- 7 **Département Infrastructure et développement urbain - Contrat de Rénovation Urbaine (CRU) 6 « autour de Simonis » - opération A2.3 Etangs Noirs, création d'un espace de rencontre verdurisé - Cession de la place des Etangs Noirs au domaine public - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.**

Le Conseil approuve le point.
34 votants : 34 votes positifs.

Departement Infrastructuur & Stedelijke Ontwikkeling - Stadsvernieuwingscontract (SVC) 6 "Rondom Simonis" - Operatie A2.3 Zwarte Vijvers, creatie van een groene ontmoetingsruimte - Overdracht van het Zwarte Vijversplein naar het openbaar domein - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad keurt het punt goed.
34 stemmers : 34 positieve stemmen.

Abdelkarim Haouari entre en séance / treedt in zitting.

DÉPARTEMENT AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET GESTION IMMOBILIÈRE - DEPARTEMENT RUIMTELIJKE ORDENING EN VASTGOEDBEHEER

- 8 **Propriétés communales - Bail emphytéotique entre l'administration communale de Molenbeek-**

Saint-Jean et l'asbl Elmer pour les locaux et le jardin de la crèche sise rue Fernand Brunfaut 42-44, approbation - Report du 30/08/2023 - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

Le point est reporté.

Gemeentelijke eigendommen - Erfpacht tussen het gemeentebestuur van Sint-Jans Molenbeek en de vzw Elmer voor de lokalen en de tuin van het kinderdagverblijf gelegen Fernand Brunfautstraat 42-44, goedkeuring - Uitstel van 30/08/2023 - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

Het punt wordt verdaagd.

Emre Sumlu entre en séance / treedt in zitting.

Yassine Akki quitte la séance / verlaat de zitting.

Taoufik Hamzaoui quitte la séance / verlaat de zitting.

9 Propriétés communales - rue Van Kalck 93 - Parking Louis Namèche - Parcelle cadastrée en 4 Division, Section D n°C221Y) - Affectation au domaine public communal - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

Le Conseil approuve le point.

Monsieur Ben Salah se plaint de l'attitude de Monsieur Boufraquech et demande d'acter sa motion d'ordre.

34 votants : 31 votes positifs, 2 votes négatifs, 1 abstention.

Gemeentelijke eigendommen, Van Kalckstraat 93 - Parkeerplaats "Louis Nameche" - Perceel gekadastréerd vierde afdeling 4, sectie D n°C221Y) - Toewijzing aan het gemeentelijk openbaar domein - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad keurt het punt goed.

De heer Ben Salah beklagt zich over de houding van de heer Boufraquech en verzoekt om registratie van zijn beroep op het Reglement.

34 stemmers : 31 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen, 1 onthouding.

**DÉPARTEMENT EDUCATION, PETITE ENFANCE, SPORTS ET JEUNESSE -
DEPARTEMENT OPVOEDING, KINDEROPVANG, SPORT EN JEUGD**

10 Petite enfance - Crèche "Les Petites Alouettes" - Modification du projet pédagogique, septembre 2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Kinderopvang - kinderdagverblijf "Les Petites Alouettes" - Wijziging van het pedagogisch project, september 2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

Hicham Chakir entre en séance / treedt in zitting.
Mohamed El Bouazzati entre en séance / treedt in zitting.
Taoufik Hamzaoui entre en séance / treedt in zitting.
Amet Gjanaj quitte la séance / verlaat de zitting.
Houria Ouberrri quitte la séance / verlaat de zitting.
Mohamed Daif quitte la séance / verlaat de zitting.

RECEVEUR COMMUNAL - GEMEENTEONTVANGER

11 Recette communale - Contraintes pour recouvrement de créances non Fiscales art. 137bis NLC - Liste 2023-03 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

Le Conseil approuve le point.
34 votants : 20 votes positifs, 13 votes négatifs, 1 abstention.

Gemeenteontvangerij - Beperkingen voor de invordering van niet-fiscale schulden art. 137bis NLC - Lijst 2023-03 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad keurt het punt goed.
34 stemmers : 20 positieve stemmen, 13 negatieve stemmen, 1 onthouding.

Amet Gjanaj entre en séance / treedt in zitting.
Houria Ouberrri entre en séance / treedt in zitting.
Catherine Moureaux quitte la séance / verlaat de zitting.
Olivier Mahy préside la séance / zit de zitting voor.

CABINET DU SECRÉTAIRE COMMUNAL - KABINET VAN DE GEMEENTESECRETARIS

12 Jeunesse et Participation citoyenne - Plateforme pour le Service Citoyen - Adhésion et motion visant à s'engager en faveur d'un Service Citoyen en Belgique - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

Le Conseil approuve le point.
35 votants : 35 votes positifs.

jeugd en burgerparticipatie - Platform voor Burgerdienst - Lidmaatschap en motie om zich in te zetten voor burgerdienst in België - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad keurt het punt goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

**DÉPARTEMENT EDUCATION, PETITE ENFANCE, SPORTS ET JEUNESSE -
DEPARTEMENT OPVOEDING, KINDEROPVANG, SPORT EN JEUGD**

13 Accueil Temps Libre - Projet d'Accueil des Centres de Vacances - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 35 votes positifs.

Accueil Temps Libre - Project Vakantiecentrum - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

**DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT
ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE**

14 Secrétariat communal - Conseil de police - Remplacement de Monsieur Jamal Ikazban par Khalil Boufraquech.

Le point est reporté.

Gemeentelijk secretariaat - Politieraad - Vervanging van de heer Jamal Ikazban door Mijnheer Khalil Boufraquech.

Het punt wordt verdaagd.

Saliha Raiss quitte la séance / verlaat de zitting.

Jamel Azaoum quitte la séance / verlaat de zitting.

Maria Gloria Garcia-Fernandez quitte la séance / verlaat de zitting.

Khalil Boufraquech quitte la séance / verlaat de zitting.

PRÉVENTION ET VIE SOCIALE - PREVENTIE EN SOCIALE LEVEN

15 Prévention - Convention 2023 entre la commune et la Région de Bruxelles-Capitale et réglant les modalités de mise à disposition de la subvention d'un montant de 67 380 € conformément à l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 juillet 2023.

Le Conseil approuve le point.

31 votants : 31 votes positifs.

Preventie - Overeenkomst 2023 tussen de gemeente en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest goed te keuren en de modaliteiten en voorwaarden te regelen voor de toekenning van de subsidie ten bedrage van 67.380 euro overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

van 6 juli 2023.

De Raad keurt het punt goed.
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

- 16 **Prévention - Avenant à la convention d'occupation temporaire de l'immeuble sis Rue de Koninck, 38 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean visant à prolonger le délai de cette occupation jusqu'au 31 mars 2024.**

Le Conseil approuve le point.
31 votants : 31 votes positifs.

Preventie - Wijziging van de tijdelijke bezettingsovereenkomst voor het gebouw gelegen aan de Koninckstraat 38, 1080 Sint-Jans-Molenbeek, waarbij de duur van deze bezetting verlengd wordt tot 31 maart 2024.

De Raad keurt het punt goed.
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

Saliha Raiss entre en séance / treedt in zitting.
Jamel Azaoum entre en séance / treedt in zitting.
Maria Gloria Garcia-Fernandez entre en séance / treedt in zitting.
Khalil Boufraquech entre en séance / treedt in zitting.

DÉPARTEMENT DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ESPACES PUBLICS - DEPARTEMENT DUURZAME ONTWIKKELING EN OPENBARE RUIMTE

- 17 **Mobilité - Subside régional pour l'engagement d'un équivalent temps plein durant une période de trois ans - Mise en œuvre et suivi du plan d'actions communal de sécurité routière - Convention.**

Le Conseil approuve le point.
35 votants : 35 votes positifs.

Mobiliteit - Regionale subsidie voor de aanwerving van een voltijds equivalent voor een periode van drie jaar - Uitvoering en monitoring van het gemeentelijke actieplan voor verkeersveiligheid - Overeenkomst.

De Raad keurt het punt goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE

- 18 **Affaires juridiques - Confirmation l'ordonnance de police de la Bourgmestre portant sur l'évacuation de l'immeuble situé à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue de Liverpool, 14-22 de tout occupant et le contrôle de l'accès à l'immeuble.**

Le Conseil approuve le point.
35 votants : 35 votes positifs.

Juridische Zaken - Bevestiging van de politieverordening van de Burgemeester houdende de evacuatie van het gebouw gelegen te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Liverpoolstraat 14-22 van elke bewoner en de toegangscontrole tot het gebouw.

De Raad keurt het punt goed.
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

DÉPARTEMENT INFRASTRUCTURES ET DÉVELOPPEMENT URBAIN - DEPARTEMENT INFRASTRUCTUUR EN STADSONTWIKKELING

- 19 **Département Infrastructures et Développement Urbain - Prise de connaissance par le Conseil communal des décisions prises par le Collège des Bourgmestre et Echevins en matière de lancement de marchés publics (art.234, §3 NLC).**

Le Conseil est informé.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Kennisname door de gemeenteraad van de door het College van Burgemeester en Schepenen genomen besluiten inzake lancering van overheidsopdrachten (art.234, §3 NGW).

De Raad wordt geïnformeerd.

*Jamel Azaoum quitte la séance / verlaat de zitting.
Maria Gloria Garcia-Fernandez quitte la séance / verlaat de zitting.*

- 20 **Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Quartier Durable "Etangs Noirs" 3.1 Chaîne de placettes conviviales (Carpe) - Demande d'autorisation d'expropriation au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du bien sis rue d'Ostende 42 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.**

Le Conseil approuve le point.
33 votants : 33 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" - 3.1 Keten van gezellige pleintjes (Karper) - Verzoek aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om machtiging tot onteigening van het onroerend goed gelegen aan de Oostendestraat 42 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

Catherine Moureaux entre en séance / treedt in zitting.

Jamel Azaoum entre en séance / treedt in zitting.

Maria Gloria Garcia-Fernandez entre en séance / treedt in zitting.

Mohamed Amine Akrouh quitte la séance / verlaat de zitting.

- 21 **Département Infrastructures et Développement urbain - Marché conjoint de travaux relatif au réaménagement de l'espace Beekkant situé entre le chemin de fer et les deux tours de logements ainsi que l'espace autour de la station de métro Beekkant en lien direct avec les futurs aménagements de la STIB - Opération B.6 Place Beekkant - CDC 23.017 - Modification des documents du marché et de l'estimation du marché.**

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 23 votes positifs, 9 votes négatifs, 3 abstentions.

Departement Infrastructuuren en Stedelijke Ontwikkeling - Gezamenlijke opdracht voor werken betreffende het herinrichten van het Beekkantgebied gelegen tussen de spoorweg en de twee woontorens en het gebied rond het metrostation Beekkant in directe samenhang met de toekomstige inrichtingen van de MIVB - Bestek 23.017 - Wijziging van de documenten van de opdracht en van de raming van de opdracht.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 23 positieve stemmen, 9 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

DÉPARTEMENT FINANCES - DEPARTEMENT FINANCIËN

- 22 **Marchés Publics - Adhésion à la centrale de marchés de Bruxelles Environnement pour l'achat de papier et fournitures.**

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 35 votes positifs.

Overheidsopdrachten - Toetreding tot de opdrachtcentrale van Leefmilieu Brussel voor aankoop van papier en benodigdheden.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

Hassan Ouassari entre en séance / treedt in zitting.

Mohamed Daïf entre en séance / treedt in zitting.

Yassine Akki entre en séance / treedt in zitting.

Hicham Chakir quitte la séance / verlaat de zitting.

Fatima Zahmidi quitte la séance / verlaat de zitting.

Mohammed Kalandar quitte la séance / verlaat de zitting.

Catherine Moureaux préside la séance / zit de zitting voor.

23 **Finances - Budget communal 2023 - Modification budgétaire n°02-2023.**

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 22 votes positifs, 10 votes négatifs, 3 abstentions.

Financiën - Gemeentelijke begroting 2023 - Begrotingswijziging nr. 02-2023.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 22 positieve stemmen, 10 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

Catherine Moureaux quitte la séance / verlaat de zitting.

Olivier Mahy préside la séance / zit de zitting voor.

**DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT
ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE**

24 **Secrétariat communal - Motion déposée par Hind Addi (PTB-PVDA) et Khalil Boufraquech (PS-Vooruit) relative à la lutte contre les discriminations à l'emploi et au logement - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.**

Le point est reporté.

Gemeentelijk Secretariaat - Motie ingediend door Hind Addi (PTB-PVDA) en Khalil Boufraquech (PS-Vooruit) over de bestrijding tegen discriminatie betreffende werkgelegenheid en huisvesting - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

Het punt wordt verdaagd.

Catherine Moureaux entre en séance / treedt in zitting.

Mohammed Kalandar entre en séance / treedt in zitting.

Abdallah Kanfaoui quitte la séance / verlaat de zitting.

Abdelkarim Haouari quitte la séance / verlaat de zitting.

Catherine Moureaux préside la séance / zit de zitting voor.

25 **Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur Bijmens, Conseiller communal NVA, relative à l'automatisation du paiement des primes allocation logement - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.**

Le point est rejeté.

34 votants : 11 votes positifs, 22 votes négatifs, 1 abstention.

Gemeentelijk secretariaat - Motie ingediend door de heer Bijmens, Gemeenteraadslid NVA, over de automatisering van de betaling van de huisvestingspremies - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

Het punt wordt verworpen.

34 stemmers : 11 positieve stemmen, 22 negatieve stemmen, 1 onthouding.

Catherine Moureaux quitte la séance / verlaat de zitting.

Olivier Mahy préside la séance / zit de zitting voor.

- 26 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Bouazzati, Conseiller communal PTB*PVDA, relative aux plaines de jeux - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer El Bouazzati, gemeenteraadslid PTB*PVDA, over de speeltuinen - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad neemt kennis.

- 27 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Messieurs Vancauwenberge et El Bouzidi, Conseillers communaux PTB*PVDA, relative à l'accord entre la Commune et Fedasil - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heren Vancauwenberge en El Bouzidi, gemeenteraadsliden PTB*PVDA, over de overeenkomst tussen de gemeente en Fedasil - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad neemt kennis.

- 28 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, Conseiller communal Défi, relative à la charte de bonne conduite proposée par le collège au conseil lors de la séance du 23/06/2021. (Complémentaire)**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Ben Salah, Gemeenteraadslid Défi, betreffende het charter van goed gedrag dat het college aan de raad heeft voorgesteld tijdens de zitting van 23/06/2021. (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

- 29 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur De Block, Conseiller communal PTB*PVDA, relative à l'état du parc Pierron. (Complémentaire)**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer De Block, gemeenteraadslid PTB*PVDA, over de toestand van het Pierronpark. (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

30 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, Conseiller communal PTB*PVDA, relative aux chèques sport et culture. (Complémentaire)**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer Vancauwenberge, Gemeenteraadslid PTB*PVDA, over sport- en cultuurcheques. (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

Levée de la séance à 00:43
Opheffing van de zitting om 00:43

La Secrétaire f.f.,
De wnd. Secretaris,

La Présidente du Conseil,
De Voorzitster van de Raad,

Nathalie Vandeput

Catherine Moureaux